

LIQUINE

CHAUFFE-EAU D'APPONT

FR
NL

Sauter



“

Découvrez tous nos
tutos et vidéos sur
votre chauffe-eau
Liquine en flashant
ce QR code

”



Chauffage

Chauffe-eau

Ventilation

LIQUINE

Nous vous remercions d'avoir choisi
ce chauffe-eau SAUTER et de nous avoir ainsi
témoigné votre confiance.

Veuillez lire attentivement cette notice de façon à :

- rendre votre installation conforme aux normes,
- optimiser les performances de fonctionnement de votre appareil.

Notre responsabilité ne saurait être engagée pour des dommages causés par une mauvaise installation ou par le non-respect des instructions se trouvant dans ce document.



Avertissements généraux

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 3 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants de 3 à 8 ans ne sont autorisés à actionner que le robinet relié au chauffe-eau.

Installation

ATTENTION : Produit lourd à manipuler avec précaution

- 1/ Installer l'appareil dans un local à l'abri du gel. La destruction de l'appareil par surpression due au blocage de l'organe de sécurité est hors garantie.
- 2/ S'assurer que la cloison est capable de supporter le poids de l'appareil rempli d'eau.
- 3/ Si l'appareil doit être installé dans un local ou un emplacement dont la température ambiante est en permanence à plus de 35°C, prévoir une aération de ce local.
- 4/ Dans une salle de bain ne pas installer ce produit dans les volumes V0, V1 et V2 décrits Figure 1.

Si les dimensions ne le permettent pas, ils peuvent néanmoins être installés dans le volume V2.

- 5/ Placer l'appareil dans un lieu accessible.
- 6/ Se reporter aux figures d'installation Figure 2 Figure 3.
- 7/ Il est impératif d'installer un bac de rétention sous le chauffe-eau lorsque celui-ci est positionné dans un faux plafond, des combles ou au-dessus de locaux habités. Une évacuation raccordée à l'égout est nécessaire.
- 8/ Ce produit est destiné pour être utilisé à une altitude maximale de 3000m.

9/ Ce chauffe-eau est vendu avec un thermostat ayant une température de fonctionnement supérieure à 60°C en position maximale capable de limiter la prolifération des bactéries de Legionelle dans le réservoir.

**Attention, au-dessus de 50°C, l'eau peut provoquer immédiatement de graves brûlures.
Faire attention à la température de l'eau avant un bain ou une douche.**

Raccordement hydraulique

Installer obligatoirement à l'abri du gel un organe de sécurité (ou tout autre dispositif limiteur de pression), neuf, de dimensions 1/2" et de pression 0.7MPa (7bars) sur l'entrée du chauffe-eau, qui respectera les normes locales en vigueur.

**Le dispositif de vidange du limiteur de pression doit être mis en fonctionnement régulièrement afin de retirer les dépôts de tartre et de vérifier qu'il ne soit pas bloqué.
Un réducteur de pression (non fourni) est nécessaire lorsque la pression d'alimentation est supérieure à 0.5 MPa (5bars) qui sera placé sur l'alimentation principale.**

Raccorder l'organe de sécurité à un tuyau de vidange, maintenu à l'air libre, dans un environnement hors gel, en pente continue vers le bas pour l'évacuation de l'eau de dilatation de la chauffe ou l'eau en cas de vidange du chauffe-eau.

Vidange : Couper l'alimentation électrique et l'eau froide, Ouvrir les robinets d'eau chaude puis manœuvrer la soupape de vidange de l'organe de sécurité.

REMARQUE : Pour les chauffe-eaux sous évier, déconnectez l'hydraulique et le retourner pour la vidange.

Raccordement électrique

Avant tout démontage du capot, s'assurer que l'alimentation est coupée pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution.

L'installation électrique doit comporter en amont de l'appareil un dispositif de coupure omnipolaire (disjoncteur, fusible) conformément aux règles d'installation locales en vigueur (disjoncteur différentiel 30mA).

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

La mise à la terre est obligatoire. Une borne spéciale portant le repère  est prévue à cet effet.

La notice d'utilisation de cet appareil est disponible en contactant le service après-vente.

Mise en place

Consignes d'emplacement

Installer l'appareil dans un local à l'abri du gel.

Si l'appareil doit être installé dans un local humide ou un emplacement dont la température ambiante est en permanence à plus de 35°C, prévoir une aération de ce local.

Installation dans la salle de bains : 4 volumes sont définis pour implanter des appareils suivant leurs caractéristiques.

Nos chauffe-eaux électriques doivent être installés :

- pour les produits sur-évier, en dehors des volumes 0 et 1 ;
- pour les produits sous-évier, en dehors des volumes 0, 1 et 2 ;

Les volumes sont référencés dans la Figure 1 selon leur classe et suivant les consignes d'installation de la norme NF C15-100, tableau 701A et règle 701, figure 701A et 701B.

Consignes de fixation du chauffe-eau

Pour la fixation de l'appareil, s'assurer que la cloison est capable de supporter le poids de l'appareil rempli d'eau : un chauffe-eau 30 litres pèse environ 40kg une fois rempli.

Attention : les appareils ne sont pas réversibles : un modèle sur évier ne peut être installé avec les piquages vers le haut et un modèle sous évier ne peut être installé avec les piquages vers le bas

- Figure 2 Pour les chauffe-eaux sur et sous évier :

- Fixer la plaque murale décrite dans le Tableau 1 à l'aide d'un système de fixation adapté aux caractéristiques du mur et respectant les dimensions minimales et maximales indiquées le Tableau 2.
- L'arrière de l'appareil présente un décrochement de haut en bas qui constitue un rail de guidage pour l'emplacement de la plaque de fixation.
- En s'aidant du repère visuel au dos du chauffe-eau, positionner et plaquer l'appareil au mur au-dessus de cette plaque de fixation en prenant soin d'aligner ce rail avec la plaque.
- Glisser l'appareil de haut en bas jusqu'à ce que les deux crochets de la plaque de fixation soient insérés dans leur emplacement sur le chauffe-eau.
- Exercer une pression ferme de haut en bas pour s'assurer de la bonne accroche.

Raccordement hydraulique

Avant la mise en eau

Avant de procéder au raccordement hydraulique, il est absolument indispensable de bien nettoyer les tuyauteries d'alimentation afin de ne pas risquer d'introduire dans la cuve du chauffe-eau des particules métalliques ou autres.

Ne pas raccorder directement aux canalisations en cuivre les tubes eau chaude (repère 1, Figure 3) et eau froide (repère 3, Figure 3) du chauffe-eau, pour éviter les couples galvaniques fer/cuivre.

Il est obligatoire d'équiper le tube eau chaude d'un raccord diélectrique (fourni avec l'appareil, Tableau 1) et le tube eau froide d'un groupe de sécurité (Tableau 2 sauf en écoulement libre avec robinetterie spécifique).

Dans le cas d'utilisation de tuyaux PER, la pose d'un régulateur thermostatique en sortie de chauffe-eau est fortement conseillée. Il sera réglé en fonction des performances du matériau utilisé.

ATTENTION : si votre tuyauterie n'est pas en cuivre (PER, multicouche), il est obligatoire d'installer une canalisation en cuivre d'une longueur minimale de 50 cm (DTU 60.1) et/ou un limiteur de température en sortie d'eau chaude de votre chauffe-eau. En cas de corrosion des filetages des tubes non équipés de ces protections, notre garantie ne pourrait être appliquée.

Quel que soit le type d'installation, elle doit comporter un robinet d'arrêt sur l'alimentation d'eau froide, en amont du groupe de sécurité.

L'installation doit comporter un réducteur de pression si la pression d'alimentation est supérieure à 0,5 MPa (5bars). Le réducteur de pression Tableau 3 doit être monté au départ de la distribution générale, à la sortie du compteur. Une pression de 0,3 à 0,4 MPa (3 à 4bars) est recommandée.

Raccordement hydraulique sous pression

L'installation doit être effectuée avec un groupe de sécurité taré à 0,7MPa (7bars) (non fourni Tableau 2), neuf, de dimensions appropriées (1/2" Tableau 1), et portant la marque NF (norme NF EN 1487).

Son installation doit être faite rigoureusement selon les schémas ci-après Figure 3.

Pour les chauffe-eaux sur-évier, il est très vivement conseillé de visser directement le groupe de sécurité sur le piquage eau froide. Pour les chauffe-eaux sous-évier ou en cas de déport du groupe de sécurité, éviter impérativement les flexibles (risque de non-fonctionnement du groupe de sécurité entraînant un endommagement définitif de la cuve non imputable au fabricant et donc non pris en charge sous couvert de la garantie).

Raccorder le groupe de sécurité à un tuyau de vidange, maintenu à l'air libre, dans un environnement hors gel, en pente continue vers le bas pour l'évacuation de l'eau de dilatation de la chauffe ou l'eau en cas de vidange du chauffe-eau. Ceci implique que le tube de vidange ait un diamètre adapté au débit. Actionner la vanne de vidange du groupe de sécurité dès sa mise en œuvre pour s'assurer que la soupape ne soit pas collée.

Raccordement hydraulique en écoulement libre

Ce type d'installation est tolérée, si et uniquement si, le chauffe-eau ne dessert qu'un seul et unique point de puisage. L'installation doit être alors impérativement équipée d'un robinet dit "à écoulement libre". Dans ce cas exceptionnel, il n'y a pas lieu d'utiliser de groupe de sécurité. Il est normal (et même nécessaire) de voir ce robinet goutter lors des périodes de chauffe. Il ne faut en aucun cas obstruer cet écoulement et s'assurer, le cas échéant, d'utiliser une robinetterie du même type lors de son remplacement.

Remplissage du chauffe-eau

1. Ouvrir les robinets d'eau chaude du logement.
2. Ouvrir la vanne d'arrivée d'eau froide située sur le groupe de sécurité.
3. Le chauffe-eau sera rempli dès que vous observerez un écoulement d'eau froide à la sortie des robinets d'eau chaude. Fermez ces derniers.
4. Vérifier le bon fonctionnement du groupe de sécurité en manipulant le robinet de vidange. Un peu d'eau doit s'écouler.
5. Vérifier l'étanchéité au niveau des sortie et entrée d'eau sur le chauffe-eau. Si vous constatez une fuite, essayez de resserrer les raccords. Si la fuite persiste, procédez à la vidange du chauffe-eau et refaites les raccords. Recommencez l'opération jusqu'à avoir une étanchéité totale.

Branchement électrique

1. Couper le courant.
2. S'assurer de la compatibilité du chauffe-eau avec l'installation électrique.
3. Raccorder le câble d'alimentation du chauffe-eau à une sortie de câble. Le chauffe-eau ne doit pas être raccordé à une prise. Les connexions entre les conducteurs doivent assurer une continuité électrique durable et présenter une tenue mécanique appropriée. En cas de raccordement par domino, nous recommandons de sertir ou d'étamfer les câbles d'alimentation au niveau du raccordement. En cas d'utilisation des raccords rapides, assurez-vous d'employer un équipement adapté à la section des fils du cordon et à la puissance de l'équipement indiquée Tableau 4.
4. Vérifier que le chauffe-eau est rempli en ouvrant un robinet d'eau chaude. De l'eau froide doit s'écouler.
5. Si le chauffe-eau est alimenté alors qu'il est vide, vous risquez de l'endommager ; non couvert par la garantie.
6. Remettre le courant.

Un raccordement en direct sur les résistances sans passer par le thermostat de régulation est formellement interdit : la température ne serait plus limitée ce qui rend l'appareil extrêmement dangereux.

Mise en service

- Lorsque le remplissage du chauffe-eau est terminé, mettre l'alimentation électrique en marche.
- Si votre tableau électrique est équipé d'un contacteur jour/nuit (tarif réduit la nuit), le positionner sur 1 (marche forcée).
- Pendant les périodes de chauffe, l'eau contenue dans la cuve se dilate et une partie de cette eau s'échappe sous forme de filet par la vidange (jusqu'à 3% de la capacité par cycle de chauffe). Il n'y a pas lieu de s'inquiéter, ce phénomène est absolument normal.
Pendant la chauffe et suivant la qualité de l'eau, le chauffe-eau peut émettre un léger bruit analogue à celui d'une bouilloire ; ce bruit est normal et ne traduit aucun défaut de l'appareil.
- Le thermostat est réglé en usine à 65°C ($\pm 5^\circ\text{C}$). Il vous est possible de modifier ce réglage par la molette du thermostat. Diminuer la température de consigne contribue à freiner les phénomènes d'usure (entartrage et corrosion).

Réglage de la température et témoin lumineux

Figure 4 La molette en façade est le seul organe de réglage du chauffe-eau. Par rotation, elle permet de régler la consigne de température de l'eau stockée de 10°C ($\pm 5^\circ\text{C}$) en position valise, à 65°C ($\pm 5^\circ\text{C}$) en position MAX.

Diminuer la température de consigne contribue à freiner les phénomènes de vieillissement tels que l'entartrage et la corrosion.

Signification du voyant :

- Eteint : Le chauffe-eau n'est pas alimenté électriquement (problème d'alimentation électrique, ou heures pleines) ou le coupe circuit thermique s'est déclenché (voir "en cas de panne")
- Rouge : L'appareil est en cours de chauffe (la température de consigne n'est pas encore atteinte).
- Bleu : L'appareil est alimenté électriquement mais il n'y a pas de chauffe en cours (la consigne de température est atteinte).

Dans ce dernier cas, si la consigne est sur la valise, le chauffe-eau est en mode absence et il n'y a pas à proprement parler d'eau chaude stockée car la consigne est alors à 10°C ($\pm 5^\circ\text{C}$). Le chauffe-eau est toutefois en position hors-gel : si la température externe chute, le chauffe-eau maintiendra l'eau stockée à une température supérieure à la température de solidification de l'eau.

Entretien

Groupe de sécurité : bimensuel

Deux fois par mois, il est nécessaire de mettre pendant quelques secondes le groupe de sécurité en position vidange. Cette manœuvre permet d'évacuer d'éventuels dépôts pouvant à la longue obstruer la soupape du groupe de sécurité. Le non-respect de cette règle d'entretien peut entraîner une détérioration de la cuve du chauffe-eau non couverte par la garantie (risque de surpression).

Contrôle visuel de l'étanchéité : annuel

Contrôlez visuellement la bonne étanchéité des raccordements entre les canalisations et le chauffe-eau. Toute trace d'humidité, de corrosion, de vert de gris ou de dépôt de calcaire doit alerter et nécessite d'être corrigé très rapidement par un professionnel.

Détartrage : bisannuel

- Le détartrage est à faire effectuer au moins tous les deux ans. Pour cela, s'adresser à une personne habilitée.
- Ne pas gratter les parois de l'appareil.
- En cas d'eau très entartrante et/ou d'usage soutenu, adapter la périodicité de cet entretien en conséquence
- Si les performances de votre appareil venaient à diminuer, il se peut que votre élément chauffant soit entartré. Dans ce cas, faites appel à votre installateur qui se chargera de cette opération de nettoyage.

Vérification de l'anode magnésium : bisannuel

L'anode de magnésium protège votre chauffe-eau d'une corrosion accélérée. Il est nécessaire de la faire changer tous les 2 ans en s'adressant à une personne habilitée.

En cas d'eau naturellement agressive ou rendu agressive par l'usage d'un adoucisseur et/ou en d'usage soutenu, adapter la périodicité de cet entretien en conséquence. L'anode doit être remplacée dès que son diamètre devient inférieur à 10mm.

Dispositions en cas de non-utilisation prolongée

En toutes circonstances, l'appareil doit rester dans un local non soumis au gel.

Couper l'arrivée d'eau générale en cas d'absence prolongée sans vidanger l'appareil.

Une non-utilisation prolongée nécessite la vérification de l'ensemble des Composants pouvant être remplacés car leur bon état est nécessaire à la sécurité, à l'étanchéité et au bon usage du chauffe-eau. Faites appel à un professionnel pour réaliser ce contrôle avant toute remise en service d'un équipement n'ayant pas fonctionné plus de six mois.

Composants pouvant être remplacés

Les pièces pouvant être remplacées sont :

- Le thermostat
- L'anode de magnésium
- L'élément chauffant blindé
- Le joint
- Le capot
- La sécurité thermique
- Le voyant lumineux

L'ouverture du chauffe-eau implique sa vidange et le remplacement du joint de bride.

Toute opération de remplacement doit être effectuée par une personne habilitée avec des pièces d'origine constructeur.

Avant tout démontage du capot, s'assurer que l'alimentation électrique est coupée.

Fin de vie

- Avant le démontage de l'appareil, mettre celui-ci hors tension et procéder à sa vidange.
- La combustion de certains composants peut dégager des gaz toxiques, ne pas incinérer l'appareil.

Environnement (DEEE) : ne jetez pas votre appareil avec les ordures ménagères mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet (point de collecte) où il pourra être recyclé.



En cas de problème

Vapeur

S'il est constaté un dégagement continu de vapeur ou d'eau bouillante par la vidange ou lors de l'ouverture d'un robinet de puisage par ce dernier, couper l'alimentation électrique du chauffe-eau et faire appel à un professionnel ou à une personne habilitée.

Voyant éteint et pas d'eau chaude

A contrôler par l'usager :

- La molette est réglée au maximum à droite
- Vérifier qu'un dispositif de protection ne soit pas abaissé (disjoncteur) ou remplacer le fusible
- Vérifier la présence éventuelle d'un contacteur jour/nuit (Heures creuses /Heures pleines) au tableau électrique: si c'est le cas, le positionner sur I ou « marche forcée ».

Si les étapes du ci-dessus sont vérifiées et que le problème n'est pas résolu, procéder comme suit :

Attention, les manipulations suivantes nécessitent de s'assurer, à chaque étape, que l'appareil a bien été mis hors tension à l'aide d'un Vérificateur d'Absence de Tension (V.A.T.)

- Couper l'alimentation électrique et vérifier l'absence de tension au niveau du raccordement électrique de l'appareil au réseau électrique du logement
- Ouvrez la façade de l'appareil. Pour cela, à l'aide de tournevis cruciforme, dévissez la vis présente sur le dessous de l'appareil, puis faire un effet de levier avec un petit tournevis pour déclipser la façade.
- Vérifier que le coupe-circuit thermique ne s'est pas déclenché en appuyant sur le bouton 2 indiqué Figure 5.
- Si aucun coupe circuit thermique ne s'était déclenché, n'hésitez pas à contacter un professionnel.

Disjonction

Ouvrir la façade qui protège la partie électrique. Pour cela, à l'aide de tournevis cruciforme, dévissez la vis présente sur le dessous de l'appareil, puis faire un effet de levier avec un petit tournevis pour déclipser la façade.

- S'il y a présence d'humidité, se reporter au chapitre "en cas de fuite".
- Si tout est propre et sec, Figure 6:
 - Débrocher les deux cosses de la résistance
 - Utiliser un ohmmètre (ou multimètre) et contrôler la résistance ohmique entre l'érouv central et chacune des deux fiches mâles de la résistance

Si une valeur apparaît, la résistance est endommagée ; changer la résistance (Attention, le produit ne doit jamais être mis sous tension sans avoir été préalablement complètement rempli au risque de se trouver dans cette situation, en dehors de toute prise en charge sous garantie).

Eau Tiède

- Vérifier la molette sur le boîtier de commande et, si ce n'est pas déjà le cas, positionner le thermostat au maximum en tournant la molette au maximum à droite
- Fermer l'arrivée d'eau froide du groupe de sécurité. Si de l'eau s'écoule du robinet d'eau chaude, alors un des robinets de l'habitation est défectueux. Remplacer le robinet défectueux ou faire appel à un plombier pour qu'il trouve l'origine du problème.
- Ouvrir un robinet d'eau chaude de l'habitation. Procéder à la vidange du chauffe-eau. Vérifier la résistance et la remplacer si nécessaire.

Fuite

- Fuite localisée aux piquages d'eau froide et eau chaude
 - Couper l'alimentation électrique
 - Procéder à la vidange du chauffe-eau
 - Refaire l'ensemble des raccords
- Fuite localisée au niveau des écrous situés sous le capot plastique
 - Couper l'alimentation électrique
 - Procéder à la vidange du chauffe-eau
 - Procéder au remplacement du joint d'étanchéité ou du fourreau complet
- Fuite localisée au niveau de la cuve
 - Couper l'alimentation électrique

- Procéder à la vidange du chauffe-eau
- Remplacer le chauffe-eau

Bruit de bouillonnement

- Vérifier que le bruit a lieu quand le chauffe-eau est en cours de chauffe.
- Si le bruit a lieu pendant la chauffe, procéder au détartrage du chauffe-eau ;
- Si le bruit n'a pas lieu pendant la chauffe ou s'il s'agit de bruits de claquements ou s'il a lieu au moment de l'ouverture d'un robinet, faire intervenir un plombier pour qu'il trouve l'origine du problème.

Eau trop chaude

- Couper l'alimentation électrique du chauffe-eau ;
- Ouvrir la façade du chauffe-eau ;
- Figure 4, baisser légèrement le réglage du thermostat en tournant la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ;
- Vous pouvez également tourner la molette en façade vers la gauche.

Une température d'eau normale se situe entre 50 et 65° (l'eau fournie par l'appareil est toujours brûlante). Avant toute réclamation concernant la température de l'eau, veiller à mesurer la température.

Schéma électrique

Lorsque le remplacement de composants et de la filerie sont nécessaires, faites appel à un professionnel qui respectera les montages électriques présentés Figure 6 .

Conditions de garantie

Les dispositions des présentes conditions de garantie ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'appliquent en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

Conditions

Le chauffe-eau doit être installé par une personne habilitée conformément aux règles de l'art, aux normes en vigueur et aux prescriptions de nos notices techniques. Il sera utilisé normalement et régulièrement entretenu par un spécialiste. Dans ces conditions, notre garantie s'exerce par échange ou fourniture gratuite à notre Distributeur ou Installateur des pièces reconnues défectueuses par nos services, ou le cas échéant de l'appareil, à l'exclusion de toute indemnité et prolongation de garantie. La garantie prend effet à compter de la date de pose, justificatif d'installation faisant foi ; en l'absence de justificatif, la date de prise en compte sera celle de fabrication indiquée sur la plaque signalétique du chauffe-eau majorée de six mois. La garantie de la pièce ou du chauffe-eau de remplacement (sous garantie) cesse en même temps que celle de la pièce ou du chauffe-eau remplacé.

Garantie

- Cuve : 3 ans
- Eléments électriques et pièces amovibles : 2 ans

Limites de garantie.

Les frais ou dégâts dus à une installation défectueuse (gel, groupe de sécurité non raccordé à l'évacuation des eaux usées, absence de bac de rétention, par exemple) ou à des difficultés d'accès ne peuvent en aucun cas être imputés au fabricant. Sont exclues de ces garanties les défaillances dues à :

- Des conditions d'environnement anormales :
 - Positionnement dans un endroit soumis au gel ou aux intempéries, locaux surchauffés ou mal ventilés.
 - Alimentation avec une eau présentant des critères d'agressivités particulièrement anormaux (DTU-Plomberie 60-1 additif 4).
 - Alimentation électrique présentant des surtensions importantes.
 - L'application de la garantie est, en outre, subordonnée à la pression de l'eau d'alimentation qui ne doit pas être supérieure à 0,5 MPa (5bars) à l'entrée de l'appareil.
- Une installation non conforme à la réglementation, aux normes et aux règles de l'art, notamment :
 - Absence ou montage incorrect d'un groupe de sécurité neuf et conforme à la norme NF EN 1487, modification du réglage du groupe de sécurité.
 - Corrosion anormale due à un raccordement hydraulique incorrect ou à une absence de manchons diélectriques (contact direct fer cuivre).
 - Raccordement électrique défectueux : non conforme à la norme d'installation NFC 15-100, mise à la terre incorrecte, section de câble insuffisante, non-respect des schémas de raccordement prescrits, etc...
 - Mise sous tension de l'appareil sans remplissage préalable (chauffe à sec).
 - Position de l'appareil non conforme aux consignes de la notice.
- Un entretien défectueux :
 - Entartrage anormal des éléments chauffants et des organes de sécurité.
 - Non entretien ou dysfonctionnement du groupe de sécurité se traduisant par des surpressions.
 - Corrosion de cuve avec dissolution complète de l'anode de magnésium.
 - Carrosserie soumise à des agressions extérieures.
 - Modification des équipements d'origine, sans avis du constructeur ou emploi de pièces détachées non référencées par celui-ci.

Recommandations

Pour les régions où l'eau est très calcaire, il est possible de traiter l'eau avec un adoucisseur. Ce dernier doit être bien réglé et la dureté de l'eau doit rester supérieure à 8°f.

Ces appareils sont conformes aux directives 2014/30/UE concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE concernant la basse tension, 2015/863/UE et 2017/2102/UE concernant la ROHS et au règlement 2013/814/UE complétant la directive 2009/125/EC pour l'écoconception.

Algemene waarschuwingen

Dit toestel is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen zonder ervaring of kennis, behalve wanneer zij onder toezicht staan van iemand die voor hun veiligheid verantwoordelijk is, of vooraf de nodige instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel.

Houd kinderen onder toezicht en voorkom dat zij met het toestel gaan spelen. Dit toestel mag worden gebruikt door kinderen van minstens 3 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of zonder ervaring en kennis, als deze onder toezicht staan of vooraf instructies over het veilig gebruik van het toestel hebben ontvangen en zij zich bewust zijn van de risico's die zij lopen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het reinigen en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen worden gedaan zonder toezicht. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen alleen de op de boiler aangesloten kraan gebruiken.

Installatie

LET OP: Zwaar product, voorzichtig hanteren

1/ Installeer het toestel in een vorstvrije ruimte. Vernieling van het toestel door overdruk vanwege blokkering van de veiligheidsgroep valt niet onder de garantie.

2/ Controleer vóór de bevestiging of de muur sterk genoeg is om het gewicht van het met water gevulde toestel te dragen.

3/ Als het toestel wordt geïnstalleerd in een ruimte of op een plaats waar de omgevingstemperatuur constant hoger dan 35 °C is, is een ventilatiesysteem voor dit lokaal noodzakelijk.

4/ Bij installatie in een badkamer mag het toestel niet in de volumes V0, V1 of V2 van Figuur 1 geplaatst worden. Maar als de badkamer niet ruim genoeg is, mag u het toestel toch installeren in volume V2.

5/ Installeer het toestel op een toegankelijke plaats.

6/ Zie de afbeeldingen over de installatie Figuur 2 Figuur 3.

7/ Wanneer de boiler geïnstalleerd wordt in een verlaagd plafond, op zolder of boven woonruimten, is een opvangbak onder de boiler verplicht. Een op de riolering aangesloten afvoer is noodzakelijk.

8/ Dit product is bedoeld voor gebruik tot op een maximale hoogte van 3000 m.

9/ Deze boiler wordt verkocht met een thermostaat waarvan de maximale bedrijfstemperatuur hoger is dan 60 °C om de groei van legionellabacteriën in het vat tegen te gaan.

Let op: Bij een watertemperatuur van meer dan 50 °C kunnen er onmiddellijk ernstige brandwonden ontstaan. Controleer daarom de watertemperatuur voordat u een bad of douche neemt.

Waterzijdige aansluiting

Installeer op een vorstvrije plaats een nieuwe veiligheidsgroep (of een andere drukbegrenzer) van 1/2 inch en een druk van 0,7 MPa (7 bar) op de inlaat van de boiler. Deze veiligheidsgroep moet voldoen aan de geldende plaatselijke normen.

Het aftapsysteem van de drukbegrenzer moet regelmatig worden geactiveerd om kalkaanslag te verwijderen en om te controleren of het systeem niet geblokkeerd is.

Een drukbegrenzer (niet meegeleverd) is noodzakelijk indien de toevoerdruk hoger is dan 0,5 MPa (5 bar). Deze begrenzer moet op de hoofdtoevoer worden geïnstalleerd.

Sluit de veiligheidsgroep aan op een afvoerslang, met toegang tot de open lucht, in een vorstvrije omgeving, met een continue neerwaartse helling, voor de afvoer van water bij uitzetting tijdens het opwarmen of bij het aftappen van de boiler.

Aftappen: schakel de elektrische voeding uit en draai de koudwatertoevoer dicht. Draai de warmwaterkranen open en bedien vervolgens de aftapklep van de veiligheidsgroep.

OPMERKING: Bij boilers die onder de gootsteen zijn geïnstalleerd moet de wateraansluiting worden losgekoppeld en omgedraaid om het water af te tappen.

Elektrische aansluiting

Controleer altijd eerst of de stroom is afgesloten voordat het deksel wordt verwijderd om het risico op letsel of elektrocutie te voorkomen.

De installatie moet vóór het toestel worden uitgerust met een alpolige verbrekingsinrichting (stroomonderbreker, zekering) overeenkomstig de plaatselijk geldende installatievoorschriften (aardlekschakelaar van 30 mA).

Een beschadigde stroomkabel moet worden vervangen door de fabrikant, diens dienst na verkoop of door personen met een gelijkaardige kwalificatie om gevaar te voorkomen. De aarding is verplicht. Hiervoor is een speciale aansluitklem aanwezig met het symbool  De gebruiksaanwijzing van dit toestel is verkrijgbaar bij de serviceafdeling.

Toestel plaatsen

Voorschriften voor de locatie

Installeer het toestel in een vorstvrije ruimte.

Als het toestel wordt geïnstalleerd in een natte ruimte of op een plaats waar de omgevingstemperatuur constant hoger dan 35 °C is, is een ventilatiesysteem voor deze ruimte noodzakelijk.

Installatie in een badkamer: Er zijn 4 volumes gedefinieerd voor het plaatsen van de toestellen naar gelang hun kenmerken.

Onze elektrische boilers moeten worden geïnstalleerd:

- voor de modellen voor boven de gootsteen buiten de volumes 0 en 1;
- voor de modellen voor onder de gootsteen buiten de volumes 0, 1 en 2;

De volumes zijn weergegeven in Figuur 1 naar gelang hun klasse volgens de installatievoorschriften van de norm NF C15-100, tabel 701A en regel 701, figuur 701A en 701B.

Voorschriften voor de bevestiging van de boiler

Controleer voor de bevestiging van het toestel of de muur sterk genoeg is om het gewicht van het met water gevulde toestel te dragen: een boiler van 30 liter weegt gevuld met water ongeveer 40 kg.

LET OP: de toestellen zijn niet omkeerbaar: een model voor boven de gootsteen kan niet met de aansluitingen naar boven worden geïnstalleerd en een model voor onder de gootsteen kan niet met de aansluitingen naar onder worden geïnstalleerd

- Figuur 2 Voor boilers voor boven en onder de gootsteen:
 - Bevestig de in Table 1 beschreven wandplaat met behulp van een bevestigingssysteem dat geschikt is voor de wand en houd rekening met de minimale en maximale afmetingen in Table 2.
 - De achterkant van het toestel heeft een verticale uitsulping die een geleiderail vormt voor de bevestigingsplaats.
 - Plaats en bevestig het toestel met behulp van de zichtbare markering op de achterkant van de boiler tegen de muur boven deze bevestigingsplaats en zorg er daarbij voor dat deze rail op één lijn ligt met de plaat.
 - Schuif het toestel van boven naar beneden totdat de twee haken op de bevestigingsplaats in de gleuven op de boiler zijn geschoven.
 - Druk stevig van boven naar beneden voor een goede bevestiging.

Waterzijdige aansluiting

Vóór het vullen met water

De toeverleidingen moeten goed gereinigd worden voordat de wateraansluitingen worden uitgevoerd om te voorkomen dat metaal- of andere deeltjes in de kuip van de boiler terechtkomen.

Sluit de leidingen niet rechtstreeks aan op de koperen warmwaterbuizen (item 1, Figuur 3) en koudwaterbuizen (item 3, Figuur 3) van de boiler, om galvanische ijzer/koper koppels te vermijden.

De warmwaterbus moet verplicht worden aangesloten met een diëlektrische verbinding (meegeleverd met het toestel, Table 1) en de koudwaterbus moet zijn voorzien van een veiligheidsgroep (Table 2 behalve bij vrije uitstroom met specifieke kranen).

Bij gebruik van VPE-leidingen wordt sterk geadviseerd om bij de uitlaat van de boiler een thermostatische regelaar te plaatsen. Deze moet worden ingesteld overeenkomstig de eigenschappen van het gebruikte materiaal.

LET OP: als u geen koperen leidingen hebt (VPE, meerlaags), is het verplicht om een koperen leiding te installeren met een lengte van ten minste 50 cm (DTU 60.1) en/of een temperatuurbegrenzer op de warmwateruitlaat van uw boiler. Corrosie van de schroefdraad van buizen zonder deze bescherming valt niet onder onze garantie.

Bij elk installatietype moet vóór de veiligheidsgroep een afsluitkraan voor de koudwatertoever aanwezig zijn.

De installatie moet een drukbegrenzer bevatten wanneer de tovoerdruk hoger is dan 0,5 MPa (5 bar). De drukbegrenzer Table 3 moet aan het begin van de hoofdleiding worden gemonteerd, bij de uitgang van de meter. Er wordt een druk geadviseerd van 0,3 tot 0,4 MPa (3 tot 4 bar).

Waterzijdige aansluiting onder druk

De installatie moet worden uitgevoerd met een nieuwe veiligheidsgroep die is gelijk op 0,7 MPa (7 bar) (niet meegeleverd Table 2), met de juiste maat (1/2" Table 1) en met een NF-markering (NF-norm EN 1487).

De installatie moet strikt volgens de hierna volgende schema's worden uitgevoerd Figuur 3.

Voor boilers voor boven de gootsteen wordt sterk aanbevolen om de veiligheidsgroep rechtstreeks op de koudwateraansluiting te schroeven. Voor boilers voor onder de gootsteen of bij een afzonderlijke veiligheidsgroep mogen geen flexibele slangen worden gebruikt (gevaar dat de veiligheidsgroep niet werkt, met als gevolg onherstelbare schade aan de kuip waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is en die dus niet onder de garantie valt).

Sluit de veiligheidsgroep aan op een afvoerslang, met toegang tot de open lucht, in een vorstvrije omgeving, met een continue neerwaartse helling, voor de afvoer van water bij uitzetting tijdens het opwarmen of bij het aftappen van de boiler. Dit betekent dat

de afvoerslang een diameter moet hebben die is afgestemd op het debiet. Bedien het aftapventiel van de veiligheidsgroep direct na de montage om te controleren of het ventiel niet kleeft.

Waterzijdige aansluiting met vrije uitstroom

Dit type installatie wordt toegestaan op voorwaarde dat de boiler slechts één enkel tappunt heeft. De installatie moet dan verplicht worden voorzien van een kraan met "vrije uitstroom". In dit uitzonderlijke geval hoeft er geen veiligheidsgroep te worden gebruikt. Het is normaal (en zelfs nodig) dat er water uit deze kraan druppelt tijdens de opwarmperiode. Dit druppelen mag niet worden geblokkeerd, en vervang deze kraan wanneer nodig door een exemplaar van hetzelfde type.

Vullen van de boiler

- Draai de warmwaterkranen in de woning open.
- Draai de toevoerkraan voor koud water op de beveiligingsgroep open.
- De boiler wordt gevuld zodra u ziet dat er koud water stroomt uit de warmwaterkranen. Draai de warmwaterkranen dicht.
- Controleer of de beveiligingsgroep goed werkt door de aftapkraan te bedienen. Daar moet een beetje water uit stromen.
- Controleer de waterdichtheid bij de wateruitlaat en -inlaat van de boiler. Wanneer u ziet dat er een lek is, probeer dan of het helpt om de aansluitingen aan te draaien. Blijft het lek bestaan, laat de boiler en leeglopen en voer de aansluitingen opnieuw uit. Voer de procedure opnieuw uit totdat het systeem volledig waterdicht is.

Elektrische aansluiting

- Sluit de stroom af.
- Controleer of de boiler geschikt is voor de elektrische installatie.
- Sluit de voedingskabel van de boiler aan op een kabelaansluitpunt. De boiler mag niet worden aangesloten op een stopcontact. De verbindingen tussen de geleiders moeten een duurzame elektrische continuïteit waarborgen en een passende mechanische sterkte hebben. In het geval van een domino-aansluiting wordt aanbevolen de voedingskabels op het aansluitpunt te krimpen of te vertinnen. Wanneer u snelkoppelingen gebruikt, moet u apparatuur gebruiken die geschikt is voor de kabeldikte en het vermogen van de aangegeven apparatuur Tabel 4
- Controleer of de boiler is gevuld door de warmwaterkraan open te draaien. Er moet koud water uit de kraan stromen.
- Als de boiler wordt ingeschakeld wanneer deze leeg is, bestaat het risico op beschadiging (niet gedekt door de garantie).
- Schakel de stroom weer in.

Rechtstreeks aansluiten op de weerstanden zonder via de regelthermostaat te gaan, is ten strengste verboden: de temperatuur zou niet meer begrensd worden, wat het toestel uiterst gevaarlijk maakt.

Inbedrijfstelling

- Wanneer de boiler gevuld is, kan de elektrische voeding worden ingeschakeld.
- Als uw groepenkast is uitgerust met een dag-nachtschakelaar (nachttarief), stel deze dan in op stand 1 (geforceerde werking).
- Tijdens de opwarmperiodes zet het water in de kuip uit en een gedeelte van dit water ontsnapt in een klein straatje via de aftap (maximaal 3% van de inhoud per verwarmingscyclus). Dit is geen reden tot zorg, maar een volstrekt normaal verschijnsel. Tijdens het opwarmen en afhankelijk van de waterkwaliteit kan de boiler een beetje geluid produceren dat lijkt op het geluid van een waterkoker. Dit is een normaal geluid en duidt niet op een defect.
- De thermostaat is in de fabriek ingesteld op 65 °C (± 5 °C). U kunt deze instelling wijzigen met de draaiknop van de thermostaat. Door de ingestelde temperatuur te verlagen, wordt slijtage (kalkaanslag en corrosie) tegengegaan.

Temperatuurregeling en controlelampje

Figuur 4 De draaiknop op het voorpaneel is de enige regelmogelijkheid van de boiler. Draai deze knop om het temperatuurstelpunt van het water in de boiler in te stellen tussen 10 °C (± 5 °C) in de kofferstand en 65 °C (± 5 °C) in de MAX-stand.

Door de ingestelde temperatuur te verlagen, wordt slijtage (kalkaanslag en corrosie) tegengegaan.

Verklaring van het controlelampje:

- Uit: De boiler krijgt geen stroom (probleem met de stroomvoorziening of piekuren) of de thermische beveiliging is geactiveerd (zie "in geval van storing")
- Rood: Het toestel is aan het opwarmen (de ingestelde temperatuur is nog niet bereikt).
- Blauw: Het toestel krijgt stroom, maar er wordt geen water verwarmd (het temperatuurstelpunt is bereikt).

Als het instelpunt in het laatste geval op het pictogram van een koffer staat ingesteld, staat de boiler in de afwezigheidsmodus en is er geen warm water opgeslagen omdat het instelpunt dan 10 °C (± 5 °C) is. De boiler staat dan in de vorstvrije stand: als de

buitentemperatuur daalt, zal de boiler het opgeslagen water op een temperatuur houden die hoger is dan de bevriezingstemperatuur van het water.

Onderhoud

Veiligheidsgroep: twee keer per maand

De veiligheidsgroep moet twee keer per maand enkele seconden in de aftapstand worden gezet. Dit maakt het mogelijk om eventuele afzettingen af te voeren die anders de klep van de veiligheidsgroep kunnen verstoppen. Als u dit onderhoudsvoorschrift niet naleeft, kan de kuip van de boiler schade oplopen die niet onder de garantie valt (gevaar van overdruk).

Visuele controle van deafdichting: jaarlijks

Controleer visueel of de verbindingen tussen de leidingen en de boiler goed vastzitten. Elk spoor van vocht, corrosie, vergrijzing of kalkaanslag moet een alarmsignaal zijn en moet zeer snel door een vakman worden verholpen.

Ontkalken: om de twee jaar

- De boiler moet minstens om de twee jaar worden ontkalkt. Neem hiervoor contact op met een bevoegd persoon.
- Maak geen krassen op de buitenkant van het toestel.
- In geval van zeer kalkrijk water en/of intensief gebruik, de frequentie van dit onderhoud dienovereenkomstig aanpassen
- Als de prestaties van uw toestel afnemen, is het mogelijk dat het verwarmingselement verkalkt is. Neem in dat geval contact op met uw installateur die deze reiniging voor zijn rekening zal nemen.

Controle van de magnesiumanode: om de twee jaar

De magnesiumanode beschermt uw boiler tegen versnelde corrosie. De anode moet om de 2 jaar door een bevoegd persoon worden vervangen.

In geval van van nature agressief water of water dat agressief is gemaakt door het gebruik van een waterontharder en/of in geval van intensief gebruik, de frequentie van dit onderhoud dienovereenkomstig aanpassen. De anode moet worden vervangen zodra de diameter minder dan 10 mm bedraagt.

Bepalingen in geval van langdurig niet-gebruik

Het toestel moet altijd in een vorstvrije ruimte staan.

Sluit de algemene watertoever af in geval van langdurige afwezigheid zonder het toestel af te tappen.

Als de boiler lange tijd niet is gebruikt, moeten alle Composants pouvant être remplacés worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat zij in goede staat verkeren voor de veiligheid, de waterdichtheid en het juiste gebruik van de boiler. Laat deze controle uitvoeren door een vakman voordat u een toestel dat meer dan zes maanden niet is gebruikt, opnieuw opstart

Onderdelen die kunnen worden vervangen

De onderdelen die kunnen worden vervangen zijn:

- De thermostaat
- De magnesiumanode
- Het afgeschermd verwarmingselement
- De pakking
- Het deksel
- De thermische beveiliging
- Het controlelampje

Openen van de boiler betekent dat deze moet deze worden afgetapt en dat de pakking van de flens moet worden vervangen.

Vervanging van een onderdeel moet worden uitgevoerd door een ervaren persoon en met originele onderdelen.

Controleer voorafgaand aan elke demontage van het deksel of de elektrische voeding is uitgeschakeld.

Afdanken

- Voordat het toestel wordt gedemonteerd, moet de spanning worden onderbroken en moet de boiler worden afgetapt.
- Bij de verbranding van bepaalde onderdelen kunnen giftige gassen vrijkomen; daarom mag het toestel niet worden verbrand.



Milieu (AEA): voer het toestel niet af met het huishoudelijk afval, maar breng het naar het speciaal hiervoor aangewezen inzamelpunt waar het kan worden gerecycled.

In geval van storingen

Stoom

Als u ziet dat bij het aftappen of bij het opendraaien van een kraan die door de boiler van warm water wordt voorzien, constant stoom of kokend water ontsnapt, schakel dan de elektrische voeding van de boiler uit en neem contact op met een vakman of een bevoegd persoon.

Controlelampje uit en geen warm water

Te controleren door de gebruiker:

- De draaiknop is volledig naar rechts gedraaid
- Controleer of er geen beveiliging naar beneden staat (stroomonderbreker) of vervang de zekering.
- Controleer op het schakelbord of er geen dag/nachtschakelaar (daluren/piekuren) aanwezig is: Als dit het geval is, zet u deze op I of op "geforceerde werking".

Als de bovenstaande stappen zijn gecontroleerd en het probleem niet is opgelost, gaat u als volgt verder:

Let op, voor de volgende handelingen moet bij elke stap met behulp van een spanningstester worden gecontroleerd of het toestel werd uitgeschakeld.

- Schakel de elektrische voeding uit en controleer of er geen spanning aanwezig is op de elektrische aansluiting van het toestel op de stroomvoorziening van de installatie
- Open het voorpaneel van het toestel. Draai hiervoor de schroef aan de onderkant van het toestel los met een kruiskopschroevendraaier, en wrak vervolgens het voorpaneel los met een kleine schroevendraaier.
- Controleer of de thermische beveiliging niet is geactiveerd door op knop 2 van Figuur 5
- Als geen thermische beveiliging werd geactiveerd, aarzel dan niet om een vakman te raadplegen.

Uitschakelen

Open het voorpaneel van het elektrische deel. Draai hiervoor de schroef aan de onderkant van het toestel los met een kruiskopschroevendraaier, en wrak vervolgens het voorpaneel los met een kleine schroevendraaier.

- Raadpleeg het hoofdstuk "In geval van lekkage" als er vocht aanwezig is.
- Als alles schoon en droog is, Figuur 6:
 - Maak de twee aansluitingen van de weerstand los
 - Gebruik een ohmmeter (of multimeter) en controleer de ohmse weerstand tussen de centrale moer en elk van de twee mannelijke pennen van de weerstand

Als een waarde verschijnt, is de weerstand beschadigd; vervang de weerstand (Opgelet, het product mag nooit worden ingeschakeld zonder eerst volledig gevuld te zijn, anders vervalt de garantie).

Lauw water

- Controleer de knop op het bedieningspaneel en zet, als dat nog niet het geval is, de thermostaat op maximaal door de knop helemaal naar rechts te draaien
- Draai de koudwatertoever op de veiligheidsgroep dicht. Als er water uit de warmwaterkraan stroomt, dan is een van de kranen in het huis defect. Vervang de defecte kraan of bel een loodgieter om de oorzaak van het probleem te vinden.
- Open een warmwaterkraan in de woning. Tap de boiler af. Controleer de weerstand en vervang hem indien nodig.

Lekkage

- Lekkage bij een van de koud- en warmwateraansluitingen
 - Schakel de stroom naar het toestel uit
 - Tap de boiler af
 - Sluit alles weer aan
- Lekkage bij de moeren onder het plastic deksel
 - Schakel de stroom naar het toestel uit
 - Tap de boiler af
 - Vervang de afdichting of de volledige pakking
- Lekkage in de kuip
 - Schakel de stroom naar het toestel uit
 - Tap de boiler af
 - Vervang de boiler

Borreidend geluid

- Controleer of het geluid optreedt wanneer de boiler het water aan het verwarmen is.
- Als het geluid optreedt tijdens het verwarmen, ontkalk dan de boiler;
- Als het geluid niet optreedt tijdens het verwarmen, het een klinkend geluid is of als het optreedt bij het openen van een kraan, bel dan een loodgieter om de oorzaak van het probleem op te sporen.

Water te warm

- Schakel de elektrische voeding naar de boiler uit;
- Open het voorpaneel van de boiler;
- Figuur 4, draai de thermostaatstand iets omlaag door de knop linksom te draaien;
- U kunt de draaiknop op het voorpaneel ook linksom draaien.

Een normale watertemperatuur ligt tussen 50 en 65 °C (het door het toestel geleverde water is altijd heet). Meet eerst de temperatuur voordat u klaagt over de watertemperatuur.

Elektrisch schema

Wanneer componenten en bedrading moeten worden vervangen, moet u een beroep doen op een vakman die de bedradingsschema's volgt Figuur 6.

Garantievoorraarden

De bepalingen van deze garantievoorraarden gelden onverminderd de wettelijke garantie voor verborgen storingen of defecten die van toepassing zijn in elke toestand onder de voorwaarden van artikel 1641 en het Burgerlijk Wetboek.

Voorwaarden

De boiler moet worden geïnstalleerd door een bevoegd persoon in overeenstemming met de erkende technische regels, geldende normen en voorschriften in onze technische handleidingen. Hij wordt normaal gebruikt en regelmatig onderhouden door een specialist. Onder deze omstandigheden bestaat onze garantie uit het gratis vervangen of leveren aan onze leverancier of installateur van de erkende defecte onderdelen door onze diensten, of in voorkomend geval van het toestel, met uitsluiting van enige schadeloosstelling en verlenging van de garantie. De garantie treedt in werking vanaf de dag van de installatie, installatieliedocument geldt als bewijs. Bij ontbreken van een document zal de datum bestaan uit de datum van fabricage op het identificatieplaatje van het toestel plus zes maanden. De garantietijd van het vervangen onderdeel of de vervangen boiler (onder garantie) loopt af op hetzelfde moment als de garantietijd van het oorspronkelijke onderdeel of de oorspronkelijk geplaatste boiler.

Garantie

- Kuip: 3 jaar
- Elektrische elementen en demonteerbare onderdelen: 2 jaar

Garantiebeperkingen.

De kosten of schade door een verkeerde installatie (bijv. bevriezing, veiligheidsgroep niet aangesloten op afvoer van afvalwater, afwezigheid van opvangbak) of door moeilijke toegang, kunnen in geen geval worden verhaald op de fabrikant. Van deze garantie zijn de volgende defecten uitgesloten:

- Afwijkende omgevingsomstandigheden
 - Plaatsing op een plek die blootstaat aan vorst of weer en wind, in te warme of slecht geventileerde ruimten.
 - Voeding met water dat abnormaal agressieve stoffen bevat (DTU-Waterinstallaties 60-1 additief 4).
 - Elektrische voeding met hoge overspanning.
 - De garantie vervalt bovendien als de druk van de watertoever hoger is dan 0,5 MPa (5 bar) bij de ingang van het toestel.
- Een installatie die niet overeenstemt met de regelgeving, normen en erkende technische regels, met name:
 - Afwezigheid van of niet correct gemonteerde nieuwe veiligheidsgroep conform de norm NF EN 1487, wijziging van de instelling van de veiligheidsgroep.
 - Abnormale corrosie als gevolg van een onjuiste waterzijdige aansluiting of van het ontbreken van diëlektrische verbindingen (direct contact ijzer/koper).

- Slechte elektrische aansluiting: niet-conform de installatielijn NFC 15-100, onjuiste aarding, kabel met te kleine aderdiamaeter, niet-naleving van de voorgeschreven aansluitschema's, enz...
- Onder spanning zetten van het toestel zonder eerst te vullen (droog opwarmen).
- Plaatsing van het toestel die niet conform de voorschriften in de handleiding is.
- Foutief onderhoud:
 - Abnormale kalkaanslag op de verwarmingselementen en de veiligheidscomponenten.
 - Geen onderhoud uitgevoerd of defect van de veiligheidsgroep waardoor er overdruk ontstaat.
 - Corrosie van de kuip met compleet oplossen van de magnesiumanode.
 - Beschadiging van buitenaf van de omkasting.
 - Aanpassen van originele onderdelen, zonder advies van de fabrikant of gebruik van reserveonderdelen die niet door de fabrikant worden aanbevolen.

Aanbevelingen

Voor gebieden met zeer kalkhoudend water is het mogelijk het water te behandelen met een ontharder. Deze ontharder moet goed worden afgesteld en de waterhardheid moet hoger zijn dan 8°f.

Deze toestellen zijn conform Richtlijn 2014/30/EU betreffende elektromagnetische compatibiliteit, Richtlijn 2014/35/EU betreffende laagspanning, Richtlijn 2015/863/EU en 2017/2102/EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen (RoHS) en Verordening 2013/814/EU in aanvulling op Richtlijn 2009/125/EG inzake ecologisch ontwerp.

Contenu du colis - Inhoud van de verpakking

Sur et sous évier Modellen voor boven en onder de gootsteen				
	1 chauffe-eau 1 boiler	1 notice 1 handleiding	1 plaque murale de fixation 1 wandbevestigingsplaat	1 raccord diélectrique $\frac{1}{2}$" 1 diëlektrische verbinding $\frac{1}{2}$"

Tableau 1 Contenu du colis
Tabel 1 Inhoud van de verpakking

Accessoires obligatoires à prévoir - Aan te schaffen verplichte accessoires

1 groupe de sécurité neuf 1 nouvelle veiligheidsgroep		1 sortie murale de câble 1 kabeldoorvoer	
1 siphon 1 sifon		1 système de fixation Sur et sous évier, cheville D10mm L50mm, vis D6mm L60, tête 15mm maxi 1 bevestigingssysteem Modellen voor boven en onder de gootsteen, plug D10mm L50mm, schroef D6mm L60, kop max. 15mm	x2 

Tableau 2 Accessoires obligatoires à prévoir
Tabel 2 Aan te schaffen verplichte accessoires

Accessoires optionnels - Optionele accessoires

1 Réducteur de pression Idéalement situé à l'arrivée générale, juste après le compteur. Attention, aucun organe ne doit être installé entre le chauffe-eau et le groupe de sécurité. 1 drukregelaar, Ideaal geplaatst aan de toevoer, net na de meter. Tussen de boiler en de veiligheidsgroep mag niets worden geïnstalleerd.		1 limiteur de température 1 temperatuurbegrenzer	
--	--	---	---

Tableau 3 Accessoires optionnels
Tabel 3 Optionele accessoires

Caractéristiques techniques - Technische kenmerken

Capacité Inhoud (L)	Puissance Vermogen (W)	Tension mono phasée Spannung enkelefasig (V)	Temps de chauffe Verwarmingstijd (min)	Dimensions (mm) Dimensions (mm)								Masse nue (kg) Nettogewicht (kg)	
				A	B	C	D	E	F	G	H		
10L sur boven	2000	230	16	387	360	262	100	100	254	62	28	1030	6.9
10L sous onder	2000	230	16	378	360	262	100	100	150	62	21	1030	6.9
15L sur boven	2000	230	24	387	360	321	100	100	254	62	28	980	8.0
15L sous onder	2000	230	24	378	360	321	100	100	150	62	21	980	8.0
30L sur boven	2000	230	48	467	440	388	100	111	310	62	31	850	11.8

Tableau 4 Caractéristiques techniques
Tabel 4 Technische kenmerken

Modèle sur évier, vue de face Model voor boven de gootsteen, vooraanzicht	Modèle sur évier, vue latérale Model voor boven de gootsteen, zijaanzicht	Modèle sur évier, vue arrière Model voor boven de gootsteen, achteraanziicht
Modèle sous évier, vue de face Model voor onder de gootsteen, vooraanzicht	Modèle sous évier, vue latérale Model voor onder de gootsteen, zijaanzicht	Modèle sous évier, vue arrière Model voor onder de gootsteen, achteraanziicht
Tableau 5 Descriptions dimensionnelles des différentes variantes Tabel 5 Afmetingen van de verschillende varianten		

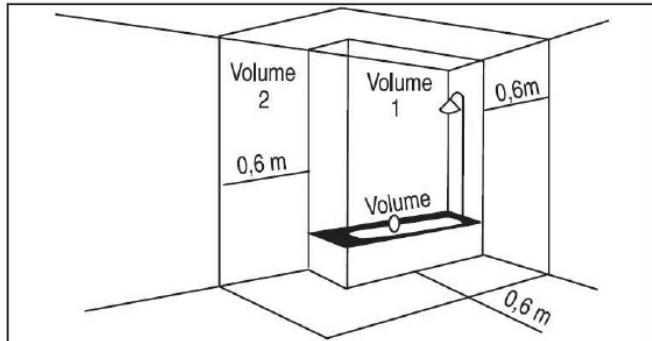


Figure 1 Description des volumes de la salle de bain où le chauffe-eau peut ou ne peut pas être installé
Figuur 1 Beschrijving van de volumes van de badkamer waar de boiler mag of niet mag worden geïnstalleerd

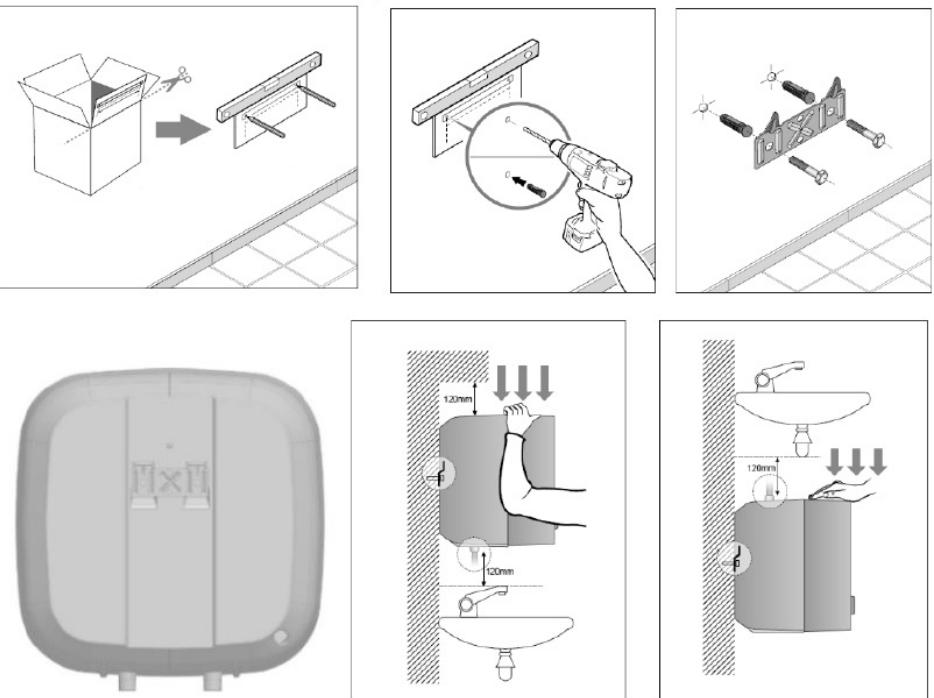


Figure 2 Consignes de fixation des chauffe-eaux
Figuur 2 Voorschriften voor de bevestiging van de boilers

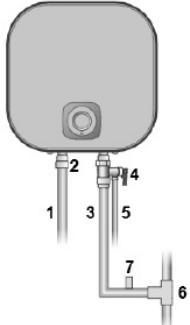
Installation sous pression sur-évier	Installatie model voor boven de gootsteen onder druk	
1. Tuyau de sortie d'eau chaude 2. Union diélectrique 3. Tuyau d'entrée d'eau froide 4. Groupe de sécurité (obligatoire). Il doit être raccordé directement sur le piquage eau froide. 5. Tuyau de vidange en plastique 6. Réducteur de pression recommandé si la pression > 5 bar (0,5 MPa) 7. Vanne d'arrêt	1. Warmwateruitlaatslang 2. Diëlektrische verbinding 3. Koudwatertoevoerslang 4. Veiligheidsgroep (verplicht). Deze moet rechtstreeks op de koudwateraansluiting worden aangesloten. 5. Kunststof afvoerslang 6. Drukregelaar aanbevolen bij druk > 5 bar (0,5 MPa) 7. Afsluiter	Installatie model voor onder de gootsteen onder druk

Figure 3 Description des différents types d'installations hydrauliques

Figuur 3 Beschrijving van de verschillende soorten waterinstallaties

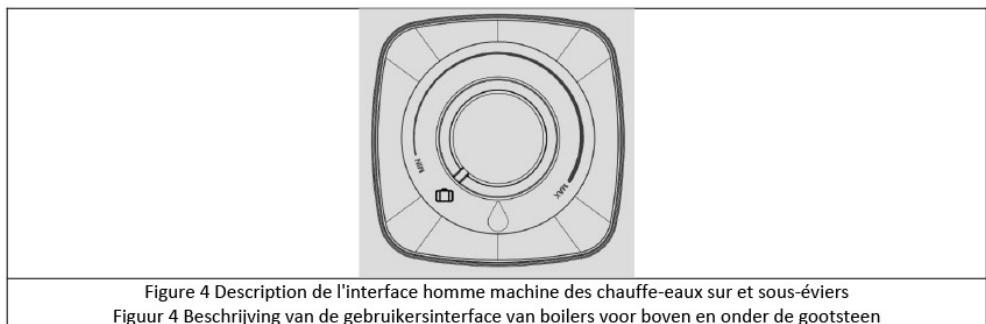
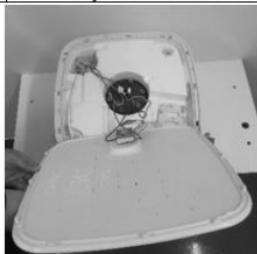
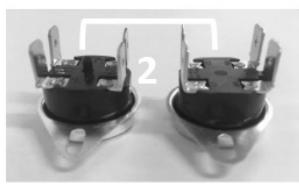
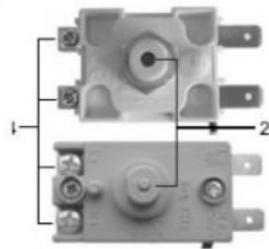


Figure 4 Description de l'interface homme machine des chauffe-eaux sur et sous-éviers
Figuur 4 Beschrijving van de gebruikersinterface van boilers voor boven en onder de gootsteen

		
0-Chauffe-eau hors tension et hors pression 0-Boiler zonder spanning en zonder druk	1-Enlever la vis Tournevis cruciforme 1-Schroef verwijderen Kruiskopschroevendraaier	2-Ecarter la façade Tournevis fin 2-Voorpaneel verwijderen Fijne schroevendraaier
		
3-Lever la façade Tournevis plat, spatula 3-Voorpaneel optillen Platte schroevendraaier, spatel	4-Déclipser la façade Tournevis plat, spatula, mains 4-Voorpaneel losmaken Platte schroevendraaier, spatel, handen	5-Accès à la maintenance de l'ensemble des composants 5-Toegang voor onderhoud van alle onderdelen
Démontage de la façade Verwijderen van het deksel		
		
	Utiliser la goupille fournie pour réarmer le coupe circuit thermique Thermische beveiliging resetten met de bijgeleverde pin	
Réarmement selon les versions Resetten afhankelijk van de versie		Réarmement selon les versions Resetten afhankelijk van de versie
Figure 5 Démontage du capot et réarmement du coupe circuit thermique Figuur 5 Verwijderen van het deksel en resetten van de thermische beveiliging		

L1 DIAGRAM

220–240V ~
L+N+PE

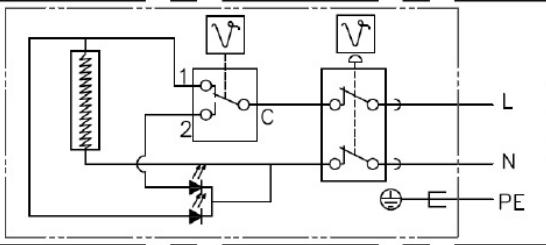
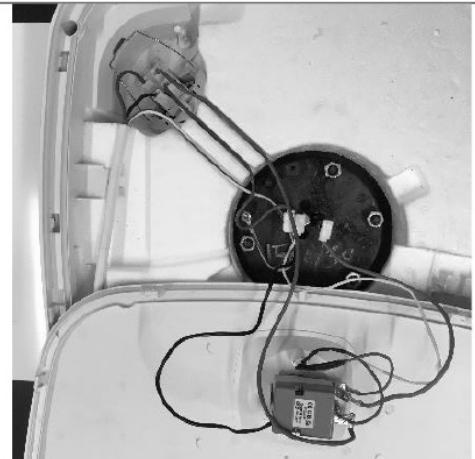
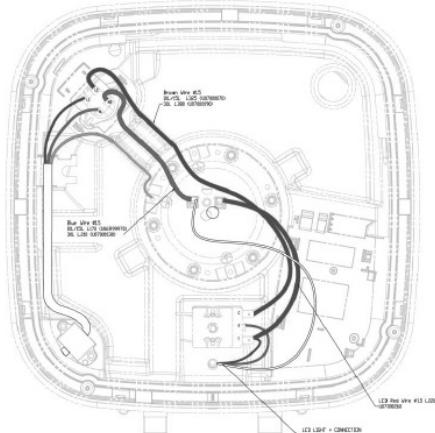


Schéma électrique
Elektrisch schema



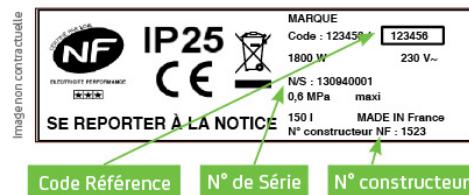
Filière interne selon les versions (schéma, photo)
Interne bedrading afhankelijk van de versie (schema, foto)

Figure 6 Sur et sous évier : filerie interne et schéma électrique
Figuur 6 Modelen voor boven en onder de gootsteen: interne bedrading en elektrisch schema

INFORMATIONS APRÈS-VENTE (FRANCE UNIQUEMENT) : QUE FAIRE EN CAS DE PANNE ?

1/ CONSULTEZ LE TABLEAU AIDE AU DÉPANNAGE (voir sommaire / caractéristiques techniques)
OU RENDEZ-VOUS SUR WWW.CONFORT-SAUTER.COM (Rubrique SAV/FAQ)

2/ SI VOTRE PROBLÈME PERSISTE, RELEVEZ LES RÉFÉRENCES DU PRODUIT



Étiquette collée sur l'habillage latéral du chauffe-eau

**3/ CONTACTEZ LE SAV OU VOTRE REVENDEUR
POUR TOUTE DÉMARCHE DE GARANTIE**

A/ Envoi de la pièce défectueuse sous garantie

- Votre interlocuteur fera avec vous le diagnostic de la panne éventuelle et fournira les pièces nécessaires si la défectuosité rentre dans le cadre de la garantie.
- Vous pourrez ensuite procéder au remplacement de la pièce concernée.
- Votre revendeur vous accordera la garantie conformément aux articles L 211-1 et suivants du code de la consommation et aux durées de garantie indiquées dans cette notice.

B/ Dépannage du produit sous garantie

La garantie dépannage concerne le remplacement des pièces défectueuses.

Pour ce produit, elle s'applique pendant 2 ans.

- Le SAV déterminera le besoin d'une intervention (remplacement d'une pièce défectueuse). Fournissez-lui les références exactes du produit. Une station SAV locale vous contactera sous 48h du lundi au vendredi (hors jours fériés) pour fixer un rendez-vous.

Code Référence : _____

N° de série : _____

N° constructeur : _____

Service clients

09 77 42 42 42 Service gratuit + prix appel

* du lundi au vendredi de 8h00 à 12h30 et de 13h30 à 18h00

• Pièces susceptibles d'être dépannées : capot de protection/joint de porte/thermostat/élément chauffant (blindé ou stéatite)/fourreau pour résistance stéatite.

• La station SAV remplacera la pièce défectueuse. Cette prise en charge ne concerne que le remplacement des pièces défectueuses. Toute intervention non justifiée sera facturée par la station SAV suivant ses tarifs en vigueur.

C/ Remplacement du produit complet sous garantie

Uniquement dans le cas d'une fuite due à une cuve percée (les fuites pouvant être dues à un problème de joint d'étanchéité sont exclues). Votre MAGASIN gérera l'échange du produit. La garantie sera accordée après expertise technique du produit en usine (voir les conditions générales de garantie).



* Conformément aux lois en vigueur, le dernier vendeur du produit est tenu d'appliquer une garantie 2 ans pièces et main d'œuvre.

ATTENTION

Un produit présumé à l'origine d'un sinistre doit rester à la disposition des experts d'assurance, et le sinistré doit en informer son assureur. Tout remplacement doit se faire en accord avec l'assurance.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La durée de garantie pour la cuve est de 3 ans et les pièces électroniques de 2 ans à compter de la date d'achat et ne saurait excéder 42 mois à partir de la date de fabrication en l'absence de justificatif.
- SAUTER assure l'échange ou la fourniture des pièces reconnues défectueuses à l'exclusion de tous dommages et intérêts.
- Les frais de mains d'œuvre, de déplacement et de transport à l'initiative de l'usager restent à sa charge.
- Les détériorations provenant d'une installation non conforme, d'un réseau d'alimentation ne respectant pas la norme NF EN 50160, d'un usage anormal ou du non respect des prescriptions de ladite notice ne sont pas couvertes par la garantie.
- Les dispositions des présentes conditions de garantie ne sont pas exclusives du bénéfice, au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'appliquent en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du code civil.
- Présenter le présent certificat uniquement en cas de réclamation auprès du distributeur ou de votre installateur, en y joignant votre facture d'achat.



le choix 100% tranquillité à partir de 30€

Avec Garantie+, vous bénéficiez :

- d'une extension de garantie de 3 ans
- de services premium incluant :
 - en cas de besoin : un dépannage à domicile, pièces et main-d'œuvre incluses
 - des conseils personnalisés,
 - des rappels d'entretien

ENREGISTREZ VOS PRODUITS

sur www.confort-sauter.com



09 77 42 42 42 > Service gratuit
+ prix appel

Avant d'appeler SAUTER Service, munissez-vous des informations suivantes indiquées sur la plaque signalétique située sur le côté de l'appareil.

*du lundi au vendredi de 8h00 à 12h30 et de 13h30 à 18h00

Pour toute information complémentaire, rendez-vous sur www.confort-sauter.com

Type de l'appareil : _____

N° de série : _____

Date d'achat : _____

Cachet du revendeur



U07016450